AccueilRevenir à l'accueilCollectionArchives de Williams
SassineCollectionChronique assassine, Le LynxCollectionChronique assassine,
1992Item14. Mémoire d'une histoire désarmée. Une Fanta à ne pas boire (II)

# 14. Mémoire d'une histoire désarmée. Une Fanta à ne pas boire (II)

Auteur(s): Sassine, Williams

#### Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

1 Fichier(s)

### Citer cette page

Sassine, Williams, 14. Mémoire d'une histoire désarmée. Une Fanta à ne pas boire (II), 1992/05/25

Claire Riffard, équipe francophone, Institut des textes et manuscrits modernes (CNRS-ENS); projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Consulté le 01/12/2025 sur la plate-forme EMAN : https://eman-archives.org/francophone/items/show/3359

#### Texte de l'article

Transcription

# N°14, 25 mai 1992 : Mémoire d'une histoire désarmée. Une fanta à ne pas boire (II)

Lynx! Regardez moi homme là. Ça cé homme? Si lui levé, il pé pas moyen moi.

Moi, jé fé Côte d'Ivoire. Je frappé homme là-bas. Bien botté lui. Homme soulard, il né pas pieds, il né pas tête.

Lynx! Pourquoi lui disé ou é Fanta? Fanta il é là mintenant je attaché bien pagne lui il n'a qu'à lever. Poro! Cé nous femmes qu'on é hommes dans ce pays là. Cé nous femmes qui fésé toutes guerres pas guerres mondiali, mais vré guerres. Poro!

En 1958, cé nous femmes qui prené Sékou Touré cé Mabalia, femme encore qui préféré mouri, ventri déchiré pour aidi pays. Cé Fati Aribo qui composé chansons pour aidé PDG et qui deveni gouverneur.

Poro! C'est parente de Diallo Saïfoulaye, qui noué pagne pour dire non PDG. Elle parti Camp Boiro, mé elle disé toujours non! Lynx! On enfermi dans ce pays, femmes en grossesse. Madame petit Touré accouché Camp Boiro, et petit lui, grandi Camp Boiro.

L'autri femme, lui abandonné mari au niger. Elle veni ici pour aidi pays. On pendit lui. Mé avant, on monti sur son dos pour feré cheval au Camp Alpha Yaya.

Poro! Femme là, il s'appelé Camaran Loffo en 1976 ou 78 mêmi, moi conné pas bien dates des blancs, cé nous femmes attaché mouchoirs rouges pour aller présidence. Et le président, lui quand voyé nous, lui péré et il a disé « chassez police économique ». Nous chassé voyous là. Nous apré, libré pour commerce pour nourri enfants ho! Maris ha!

Poro! Vous maris là! Assis, buvez sélément. Mangé sélément. Voté sélément maintenant. Moi je voté forestier, moi je voté foulah, moi voté maninka, moi voté sousou! Moi prené argent partis sans voti. Lynx! Hommes là regardez pas avenir pour nous, pour enfants. Ils regardi sélément fin mois: Tu vi lui mon mari?

Il pé pas bouger moi quand je parlé lui.

Poro! La vie même à quelque chose dé! Cé maquis là, cé pour moi. Il me fésé enfants, mais je disé enfants cé pas pour lui, et répondit quoi? Cé moi qui porti dans mon ventri enfants ou cé lui? Enfants cé pour femmes, cé pas pour homme comme lui. Homme aujourd'hui cé pour coucher sélément. Comme si femme pé pas coucher seule.

Poro! Rigarde Lynx affaire chien là. Chien couché, chien pas couché avec femme là ho! Allah li seul conné vérité. On frappé blanc là, volé lui, muezzin là dans coups là, gardien dans coup là, voyous dans coup là. Tout bandit pays là dans coups là, mais bon Dieu lui non dé! Virité commencé à sorti!

Poro! Si femme dit moi grossesse, attendi lui neuf mois. Si enfant sorti, cé bon. Si enfant pas sorti, cé mensonge. Vérité commence à sorti ho! Mon mari là lui dit militaire lui, il parlé beaucoup. Mais à Taouya, Hamday (sic: Hamdallaye), quand ça fésé Pan! Pan! Lui disé cé bien, femme maintenant couché avec chien.

Poro! Poro! Vaurin (sic: vaurien?) lui. Lynx écouti moi bien! Toi veni pour écouti. Mon mari parlé beaucoup. C'est tour pour moi cé pour femme mitainant. Après tour parlé pour enfants pour nous. Dans affaire chien là, on brûler maisons, on cassé maisons, on promené chiens dans quartier pour insulter femmes. Apris on violi jeunes filles, femmes mariées, ho! Femmes non mariées ha! On déhabillé elles, on disé femmes Guinée cé dé chiennes!

Poro! Vous hommes là, vous entendi tout ça, et vous sorti pas pour frapper voyous là, batard là. On insulti vos mamans, sœurs, femmes et vous resti assis à buvez, buvez! Poro! Femmes ici, pé pas respecter hommes.

Poro! Cé pays là est pourri! Cé pays là cé comme poisson. Poisson il pourrit par la tête. Cé comme Bonga! Est-ce qui tu pé manger tête de Bonga? Il n'y a féré attention dè! Son gouvernement là, on dirait cé du bonga! Il faut enlever beaucoup pour trouver manger un pé.

Lynx! Il faut pas fâcher femmes dans pays là. Si nous on fésé grève, même président trouvé pas manger. Nous femmes là, on patienté encore. On tué enfants pour nous dans universités. On tué enfants pour nous quand ils ne travaillé pas. On tué les quand ils voulu travailler. On tué les comme ça, comme ci. Nous femmes là, cé enfants pour nous. Nous porté lui longtemps dans ventri.

Poro! Quand ton ventri il est gros, tu vas hôpital, on dit toi attendi, tu dévé payer l'argent. Toi femme tu attendi neuf mois maison, tu vas hôpital pour donner fils du pays, on dit encore toi attendi. Et quand l'enfant sorti, toi si tu lévé toi quelqu'un veni voler enfant là et mettri lui dans morgue pour vendri lui. Cé né pas femme qui fésé ça cé homme.

Poro! Lynx mêmi si tu frappé mon mari, il pé pas debout. Lui sé parler sélement seins femmes! Il disé nous seins tombi, lui vé commerce avec vieux seins du pays là, graissi dedans il disé, blanc là-bas acheté tout ça pour fabriqué beurre margarine tout ça là, pour dipanner sous déviloppement. Moi seins tombi, ancien régime tombi, quand tu marché jour tu tombi, quand tu marché nuit tu tombi encore.

Les routes là cé cailloux partout. Tout le monde tombi un jour ici.

Poro! Lynx, lui il disé toi, les seins tombi ici, cé pas bon ho! Cé pas bon ha! Lui il tombi pantalon quand il voyé sélément femmes. Attendi Lynx, grand fils pour moi veni. Il fésé Coti d'Ivoire, Niger, Lagos, Lomé, Bangui, Tripoli. Il veni. Il gagne rien, mais il veni. Il buvé tout, il gros, mé il buvé memi acide. Est-ce que acidi pé détruire monde là mêmi! Mêmi militaire pé pas détruire monde là même.

Poro! Regardi mari là pour moi. La télévision sorti gardien, muezzin et femme pour parlé chien. Lui il dormi temps là. Télévision dévé continié comme ça là. Si toi tu mentis, ils appelé toi pour parler. Même si pas courant, on écouti tout chez l'autri qui débrouilli pour gagner courant. Ce pays là, hommes accusé trop femmes. Ils donni rien matin, condiments ho! Riz ha! Ils payi rien matin et ils sorti vite avant coq fésé cocorico! Pour pas donni dépensi. Williams Sassine

#### Recette

Si vous voulez créer un parti, dites que c'est pour rassembler tout le monde. Dans quel panier ?

Ensuite ajouter que vous ne faites pas de politique et que vous ne voulez pas remplacer quelqu'un. Mais que celui qui est au-dessus, hein, n'est pas bon.

Ensuite encore, dites que l'argent ne vous intéresse pas. D'ailleurs, vous en avez à distribuer. Tu en veux mon frère ?

Ensuite, ensuite encore dites que vous n'êtes pas régionaliste, vous ne connaissez même pas votre région. La preuve non ?

Beaucoup de Diallo sur une même liste, c'est le hasard mon frère.

Les noms terminés par No, sur une autre liste, ce n'est pas grave, c'est le hasard

Bon, les noms terminés par Gui (Bonagui, Sobragui). Vous voyez qu'ils peuvent gagner aussi. Malheureusement il y a Enelgui.

Le problème c'est les Camara. S'ils pouvaient former leur parti. Le parti des camarades de Guinée.

A moins que quelqu'un ne se souvienne que nous avions voté en 58 pour le travail, la justice et la solidarité.

Merci Général.

W.S.

#### **Description & analyse**

Auteur de l'analyseDegon, Élisabeth Contributeur(s)Degon, Élisabeth (collecte et saisie) Éditeur(s) de la ficheDegon, Élisabeth Auteur(s) de la transcriptionDegon, Élisabeth

# Informations générales

LangueFrançais Cote*Le Lynx*, n° 14

# **Présentation**

Date <u>1992/05/25</u> Genre Documentation - Presse Mentions légales

- Fiche: Élisabeth Degon, équipe francophone, Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Texte : Avec l'accord des ayants-droits de la famille Sassine, toute autre utilisation que la consultation est soumise à leur autorisation

Éditeur de la ficheClaire Riffard, équipe francophone, Institut des textes et manuscrits modernes (CNRS-ENS) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Notice créée par <u>Elisabeth Degon</u> Notice créée le 30/07/2019 Dernière modification le 21/10/2025

# MEMOIRE D'UNE HISTOIRE DESARMEE

# UNE FANTA A NE PAS BOIRE

Lynx! regardez moi homme là. Ca cé homme? Si lui levé, il pépas moyen

Moi jé fé côte d'Ivoire. Je frappé homme là-bas. Bien botté lui Homme soulard, il né pas pieds, il né pas tête.

Lynx! Pourquoi lui disé où é Fanta? Fanta il é là mintenant je attaché bien pagne lui il n'a qu'à lever. Poro! Cé nous femmes, qu'on é hommes dans ce pays là. Cé nous femmes qui fésé toutes guerres pas guerres mondiali. mais vré guerres. Poro!

En 1958, cé nous femmes qui prené Sékou Touré cé Mabalia, femme encore qui preferé mouri. ventri déchiré pour aidi pays. Cé Fati Aribo qui composé chansons pour aidi PGD et qui deveni gouverneur,

Poro! C'est parente de

Le LYNX
for est entiripe didipendent

Directeur de publication Rédacteur en Chef: Diallo Souleymane

Rédacteur en Chef Adjoint:

Alhassane Diomandé

Secrétaire Général de la

Rédaction

Assan Abraham Keita

Conseillers de la Rédaction: Williams Sassine Bah Mamadou Lamine

Illustrations

Oscar, Bangoura Aboubacar

Editeur: GUICOMED, SARL

Administration:

Immeuble Baldé Zaïre

Sandervalia
Tél.: (224) 44-32-14
BP, 4968 - Conakry - Guinée



Diallo Sarfoulaye, qui noué pagne pour dire non PDG: Elle parti Camp Boiro, mé elle disé toujours non! Lynx! On enfermi dans cé pays, femmes en grossesse. Mme, petit Touré accou-

ché Camp Boiro, et petit lui, grandi Camp

Boiro. L'autri femme, Ini abandonné mari au niger. Elle veni ici pour aidi pays. On pandit lui. Mé avant, on monti sur son dos pour feré cheval au Camp Alpha Yaya.

Poro! Femme là. il s'appelé Camara Loffo en 1976 ou 78 mêmi, moi conné pas Rédaction;
Diallo Souleymane, Alhassane
Diomandé, Assan Abraham
Keita, Williams Jassine, Bah
Mamadou Lamine, Doré Prosper,
Diallo Thierno, Cissé Moussa,
Diallo Moussa, Diallo Abdoulaye bien dates des blancs, cé nous femmes attaché mouchoirs rouges pour aller présidence. Et le président lui quand voyé nous, lui péré et il a disé «Chassez police économique». Nous chassé voyous là. Nous apré, libré pour commerce pour nourri enfants ho! maris ha!

BP. 4968 - Conakry Compte Nº 15620-005-10-6 SGBG, Av. de la République Poro! Vous maris 141 Assis, buvez sélément. Mangé Voté sélement sélément maintenant. Composition, mise en page:
Barry Ibrahima, Diallo Thierno
EEI Electé info
BP. 4532 - Conakry
Impression: Moi je voté forestier. moi je voté foulah, moi voté maninka, moi voté sousou! Moi prené argent partis sans voti. Lynx!

Hommes là regardez pas avenir pour nous, pour enfants. Ils regardi sélément fin mois; Tu vi lui mon mari?

Il pé pas bouger moi quand je parlé lui Poro! La vie même, à quelque chose dél Cé

maquis là, cé pour moi. Il me fésé enfants, mais je disé enfants cé pas pour lui, et repondit quoi? Cé moi qui porti dans mon ventri enfants où ce lui?

gardien dans coup là, voyous dans coup là. Tout bandit pays là dans coups là, mais bon Dieu lui non dé! Virité commencé à sorti!

Poro! Si femme dit moi grossesse, attendi lui neuf mois. Si enfant sorti,

cé bon. Si enfant pas sorti, cé mensonge. Vérité commence à sorti ho! Mon mari là lui dit militaire lui, il parlé beaucoup. Mais à Taouya, Hamdaye, quand

quartiers pour insulter femmes. Apris on violi jeunes filles, femmes mariées ho! femmes non marices ha! On déhabillé elles, on disé femmes Guinée cé dé chiennes!

Poro! Vous hommes là, vous enttendi tout ça, et vous sorti pas pour frapper voyous là, batards là. On insulti vos mamans, sœurs, femmes, et vous resti assis à buvez, buvez! Poro! Femmes ici, pé pas respecter hommes.

Poro! Cé pays là est pourri! Cé pays là cé comme poisson. Poisson il pourrit par la tête. Cé comme Bonga! Est ce qui tu pé manger tête de Bonga? Il n' y a férè attention dé! Son gouvernement là, on dirait cé du bonga! Il faut enlever beaucoup pour trouver manger un pé.

Lynx! Il faut pas

facher femmes dans pays là. Si nous on fésé grève, même président trouvé pas manger. Nous femmes là, on patienté encore. On tué enfants pour nous dans

mois maison, to va hopital pour donner fils du pays, on dit encore toi attendi. Et quand l'enfant sorti, toi si tu lévé toi quelqu'un veni volerenfant là et mettri lui dans morgue pour vendri lui. Cé ne pas femme qui fésé ça cé homme.

Poro! Lynx mêmi si tu frappé mon mari, il pé pas débout. Lui sé parler sélement seins femmes! Il disé nous seins tombi, lui vé commerce avec vieux seins du pays là, graissi dedans il disé, blancs làbas là acheté tout ça pour fabriqué beurre, margarine tout ça là, pour dipanner sous déviloppement. Moi seins tombi, ancien régime tombi, quand tu marché jour tu tombi, quand tu marché nuit tu tombi en-

Les routes là, cé cailloux partout. Tout le

monde tombi un jour ici, Poro! Lynx, lui il disé toi, les seins tombi ici, cé pas bon ho! cé pas bon ha! Lui il tombi pantalon quand il voyé sélément femmes. Attendi Lynx, grand fils pour moi veni. Il fésé Coti d'Ivoire, Niger, Lagos, Lomé, Bangui, Tripoli. Il veni. Il gagne rien, mais il veni. Il buvé tout, il gros, mé il buvé memi acide. Est ce que acidi pé détruire monde là mêmi! Mêmi militaire pé pas détruire monde là

Poro! Regardi mari là pour moi. La télévision sorti gardien, muezzin et femme pour parlé chien. Lui il dormi temps là. Télévision dévé continié comme ça là. Si toi tu mentis, ils appelé toi pour parier. Même si pas courant, on écouti tout chez l'autri qui débrouilli pour gagner courant. Ce pays là, hommes accusé trop femmes, ils donni rien matin, condiments ho! Riz ha! Ils payi rien matin, et ils sorti vite avant coq fésé cocorico! Pour pas donni dépensi.

même

Williams Sassine

d

Te

#### Recette

Si vous voulez créet un parti, dites que c'est pour rassembler tout le monde. Dans quel pahier?

Ensuite ajouter que vous ne faites pas de politique et que vous ne voulez pas remplacer quelqu'un. Mais que celui qui est au dessus, hein, n'est pas bon. Ensuite encore, dites

que l'argent ne vous intéresse pas. D'ailleurs vous en avez à distribuer. Tu en

Enfants cé pour femmes,

ce pas pour homme

comme lui. Homme

aujourd'hui cé pour cou-

cher sélément. Comme si

femme pé pas coucher

affaire chien là. Chien

couché, chien pas couché

avec femme là ho! Allah li

seul conné vérité. On

frappé blanc là, volé lui,

muezzin là dans coups là,

Poro! Rigarde Lynx

veux mon frère?

Ensuite, ensuite encore dites que vous n'êtes pas régionaliste, vous ne connaissez même pas votre région. La preuve non?

Beaucoup de Diallo sur une même liste, c'est le hasard mon frère.

Les noms terminés par No, sur un autre liste, ce n'est pas grave. C'est le

Bon, les noms terminés Gui, (Bonagui,

ça fésé Pan! Pan! Lui disé cé bien, femme maintenant couché avec chien.

Poro! Poro! Vaurin lui. Lynx écouti moi bien! Toi veni pour écouti. Mon mari parlé beaucoup. C'est tour pour moi cé pour femme mitainant. Après tour parlé pour enfants pour nous. Dans affaire chien là, on brûler maisons, on cassé maisons, on promené chiens dans qu'ils peuvent gagner aussi. Malheureusement il y a Enelgui Le problème c'est les

Sobragui). Vous voyez

Camara. S'ils pouvaient former leur parti. Le parti des camarades de Guinée. A moins que quel-

qu'un ne se souvienne que nous avions voté en 58 pour le travail, la justice et la solidarité.

Merci Général.

universités. On tué enfants pour nous quand ils ne travaillé pas. On tué les quand ils voulu travailler. On tué les comme ça, comme ci. Nous femmes là, cé enfants pour nous. Nous porté lui longtemps dans ventri!

Poro! Quand ton ventri il est gros, tu vas hôpital, on dit toi attendi, tu dévé payer l'argent. Toi femme tu attendi neuf

05 BP, 1532 Abidjan 05, RCI numéro 14 | 25 Mai 1992